

JUST CLIMB 香港攀石訓練學會 - 暑期攀石課程2021  
JUST CLIMB - Summer Climbing Course 2021

<b>現金券優惠</b> Voucher Promotion	<b>二人同行優惠</b> Bring a Buddy Promotion	<b>早鳥優惠</b> Early Bird Promotion	<b>上課地點：香港店   杏花邨</b> Location: Hong Kong   Heng Fa Chuen
連續報讀三期，可獲贈\$300現金券 Apply for three sessions, can get \$300 Regular Class Voucher	每人學費即減\$100 Both students enjoy \$100 deduction	5月31日前報讀學費即減\$100 Apply before 31May and get \$100 deduction	<b>學生編號</b> (職員專用)

請根據以下上課日期選擇班別及年齡組別選擇時段 (一期為4堂; 每節為50分鐘) \*請圈起所選的項目\*  
Please base on the dates to select class & the age group to select time (4 classes / phase; 50 mins / class)

第一期 Phase 1				第二期 Phase 2		
逢星期 Days	班別 Class	時期 Phase	日期 Dates	班別 Class	時期 Phase	日期 Dates
一、三 Mon & Wed	A	12/07-21/07	12/7、14/7、19/7、21/7	D	26/07-04/08	26/7、28/7、02/8、04/8
二、四 Tue & Thu	B	13/07-22/07	13/7、15/7、20/7、22/7	E	27/07-05/08	27/7、29/7、03/8、05/8
五、日 Fri & Sun	C	16/07-25/07	16/7、18/7、23/7、25/7	F	30/07-08/08	30/7、01/8、06/8、08/8
第三期 Phase 3				第四期 Phase 4		
逢星期 Days	班別 Class	時期 Phase	日期 Dates	班別 Class	時期 Phase	日期 Dates
一、三 Mon & Wed	G	09/08-18/08	09/8、11/8、16/8、18/8	J	23/08-30/08	23/8、25/8、27/8、30/8
二、四 Tue & Thu	H	10/08-19/08	10/8、12/8、17/8、19/8	K	24/08-31/08	24/8、26/8、29/8、31/8
五、日 Fri & Sun	I	13/08-22/08	13/8、15/8、20/8、22/8	*J班為一、三、五 (Mon&Wed&Fri) *K班為二、四、日 (Tue&Thu&Sun)		

年齡組別 Age Group	上課時段 Time Slots								備註 Remarks
Aged 4-6 歲	10:00	11:00	12:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	
Aged 7-11 歲									

如有需要，時間可能會根據學員之水平有所調整。 Schedule will be adjusted according to the level of standards of student.

學費計算 Tuition Fee	第一期學費 Phase 1	第二期學費 Phases 2	第三期學費 Phases 3	第四期學費 Phases 4	=	合計 Total	
	\$320 x 4堂 Class = \$1280						
	優惠 (可同時使用) Promotions (can be used together)						*學費已包括裝備租借
	證書 = \$200, 出席率達80%或以上頒發					早鳥優惠 Early Bird -\$100	支票號碼, 如適用
						二人同行 Bring a Buddy -\$100	

學生資料 Student Information					
姓名 Name:	(中文)	(ENGLISH)	性別 Gender:		
出生日期 DOB:	DD/MM/YYYY	年齡 Age:	居住地區 Resident of:		
家長姓名 Parent's Name:	關係 Relationship:		同行之朋友姓名(如適用): Name of Buddy(if applicable):	(中文)	
家長電話 Parents contact:	能以 Whatsapp 聯絡最佳 Can be contact by Whatsapp	電郵地址 Email:	所有資料均需填寫 Please fill in ALL the blanks		

**家長同意書 Parental Consent Form**  
本人聲明敝子弟\_\_\_\_\_的健康及體能良好，適宜參與由香港攀石訓練學會有限公司主辦的所有課程或活動，並明白攀石運動帶有危險性。如因貴子弟疏忽、技術、健康或體能欠佳，而引致參加這項活動時有任何傷亡，香港攀石訓練學會有限公司則無須負上任何程度上的責任。  
I am aware that \_\_\_\_\_ will be climbing that can be dangerous and accept that he/she use the facilities at Just Climb entirely at his/her own risk and that he/she will not hold Just Climb liable in any way whatsoever for any injuries which result from using or spectating at these facilities or for a ny accidents, loss or death whilst on these premises save in the case of negligence.

家長姓名: Parent's Name:	緊急聯絡電話: Emergency Contact:	家長簽署: Parent's Sign:
----------------------	----------------------------	----------------------

<b>報名方法</b> Enroll Method	1. 親臨繳交報名表及付款 On site enroll and Pay 地址: 柴灣盛泰道100號杏花新城西翼G09舖 G09, Paradise Mall West, 100 Shing Tai Rd, Pak Sha Wan, Chai Wan, HK	2. WhatsApp 提交報名表 Enroll WhatsApp 號碼 Number: 9134 6168
------------------------------	---	---

<b>繳費方法</b> Payment Method	1. 親臨繳交現金 Pay by cash	2. 劃線支票或轉賬回條 By Cheque or bank transfer receipt 支票抬頭 Cheque Payee: Just Climb Association Limited	3. 恒生銀行轉賬號碼 HSB Transfer No.: 381 -094804 -883
-------------------------------	-----------------------	--	--

條款、細則及注意事項: 1. 報名一經確認, 所有日期及時段不得更改。2. 每期暑期課程不設請假或補堂。3. 如天文台於開課前兩小時發出黑色暴雨警告訊號、八號或以上颱風警告訊號, 該節課堂將會取消。4. 不設觀課 - 為使學員能夠透過攀石運動訓練其獨立能力, 本會希望家長合作。5. 課後不可攀爬 - 為避免學員發生不必要的意外, 學員在課堂前或課堂後都不能在本場地攀爬。如學員年滿12歲或以上, 可於課後購買入場券繼續攀爬。6. 不設退款 - 所有已繳付的學費將不可轉讓及退回。7. 申請人所提供之資料只用作報名、記錄及日後聯絡之用, 所有個人資料, 除獲本會授權職員外將不會提供予其他人士。若要求更改或索取已申報的個人資料, 請與本會職員聯絡。

Terms & Condition: 1. Any request of class change will not be accepted if the enrollment is completed. 2. NO ANY leave application for summer course 2021 3. When Black Rainstorm Warning Signal/Typhoon Signal No.8 or above is in force 2 hours before a climbing class, 2 hours before a climbing class, the class will be cancelled. 4. Class observation is forbidden - To develop the sense of independence in climbers, no class observation is allowed. 5. Climbing after class is forbidden - To avoid unwanted accidents and protect climbers' safety, climbers are not allowed to climb before or after class. Climbers aged 12 or above are welcomed to purchase entry pass to practice climbing after class. 6. No Refund - Submitted course fee is not transferrable and refundable. 7. The information collected here is used for registration, record, certificate use and future contact only. All personal information will not be disclosed to any third parties other than the authorized staff. Please contact us for request access to and correction of your personal data.

職員專用 Staff Use	PRICE	PM	POS	ST	SWA	PIC	DATE	REMARK
-------------------	-------	----	-----	----	-----	-----	------	--------